## Comment est né ce projet ?

Les grands rassemblements de 2003 témoignent du désir grandissant des opinions publiques de tourner la page des guerres et des violences pour ouvrir celle de l'art de vivre ensemble. Et qui mieux que l'artiste pouvait porter les valeurs fondamentales de l'Humanité qui uniossent tous les citoyens de la planète ?

### **O**bjectifs:

Susciter réflexion, échange, engagement citoyen à la pratique de la culture de la paix et de la non violence, sensibiliser à la nécessité du désarmement nucléaire, ...

Inscrire le projet dans le cadre de la décennie de la paix, jalonnée de dates importantes comme le 21 septembre, journée mondiale de la paix, avril 2004/2005, date anniversaire du traité de non-prolifération des armes nucléaires, la commémoration du 11 novembre, les 60 ans d'Hiroshima et toutes les commémorations des droits de l'Homme, de l'enfant, des femmes, du droit à la paix.

## **Programmation:**

Ce spectacle est programmé en première représentation à l'occasion de la journée mondiale de la paix, le 21 septembre 2004, à l'Odéon à Marseille. Mais il sera aussi :

- A Paris à l'UNESCO en septembre 2004,
- A Marseille : au Théâtre du Gyptis du 12 au 24 octobre 2004, dans la Mairie du 15<sup>ème</sup> arrondissement
- Dans tous les théâtres de France, en partenariat avec les syndicats enseignants, les écoles, les collectivités, les Comités d'Entreprises,...
- Dans différents pays où des organisations pacifistes agissent pour le développement de la culture de paix comme à Venise, Londres, ou Stockholm,
- Dans les villes pour la paix, dans différents pays où des organisations pacifistes agissent aussi pour le développement de la culture de la paix comme à Venise en Italie, Londres, Stockholm,
- A Hiroshima pour le 60<sup>ème</sup> anniversaire,
- Sur le bateau «Peace Boat » qui sillonne les mers, dans sa période méditerranéenne,
- A New-York, à l'ouverture de l'Assemblée Générale de l'ONU de septembre 2005

Chaque représentation sera suivie d'une discussion sur la culture de la paix et de la non-violence, animée par le Mouvement de la Paix. De plus, la compagnie Tétra Art versera 10% du prix de vente du spectacle aux comités du Mouvement de la Paix.

#### Partenaires:

- Le Mouvement de la Paix
- Les Collectivités territoriales : Région PACA, Département
- La Ville de Marseille
- La Commission européenne
- Le Feder (fond européen des entreprises régionales), Adami (caisse de redistribution de droits enregistrés), Spedidam (caisse de redistribution de droits musicaux)
- Les Villes de paix
- La Commission française pour l'UNESCO
- Les coproductions avec des théâtres partenaires.



# AH DIEU! QUE LA GUERRE EST JOLIE...

De Pierre Debauche Mise en scène Raymond Vinciguerra Cie TETRA ART

#### EQUIPE ARTISTIQUE ET TECHNIQUE

<u>Mise en Scène</u> : Raymond Vinciguerra Assisté de Catherine LECOQ

Musicien arrangeur: Jean-Jacques Lion

Musiciens Plateau : Marc Cirero au piano Philippe Gallet à la contrebasse Michel Fortoso à la batterie

Costumes : Evelyne Paoli

<u>Décors</u> : Sylvie Criqui et Marc Anquetil

<u>Créateur lumières</u> : Nicolas Fernandez

<u>Technicien Vidéo /photos</u> : Jean Paul Leroy

#### **DISTRIBUTION**

Florence Brunet
Jacques Chauvin
Marie Fabre
Caroline Giacalone
Michel Grisoni
Catherine Lecoq
Eric Leconte
Guillaume Péquin
Pascal Rozand

#### Contact :

Compagnie Tetra Art Catherine Lecoq Tél: 06-15-32-43-91

Mail: tetra.artcie@club-internet.fr

# **AH Dieu!**

Que la guerre est jolie...



La guerre est un massacre de gens qui ne se connaissent pas au profit de gens qui se connaissent mais ne se massacrent pas

Tétra art cie

Mouvement de la Paix 121 Rue de l'Evêché 13001 Marseille 04 91 91 47 00 lundi de 14h à 15h30 Mail : minetti@ilbertysurf.fr Site web : www.mvtpaix.org



#### **PREAMBULE**

L'Assemblée générale des Nations Unies a décrété :

- Que la décennie 2001/2010 serait consacrée à la promotion de la culture de la paix et de la non violence au profit des enfants du monde,
- Que le 21 septembre serait la journée internationale de la paix, journée de cessez-le-feu et de non-violence.

# « Pour un Monde de Justice et de Poix »

La paix n'est pas seulement l'absence de guerre, ni seulement les actions menées contre les guerres, mais elle est l'aboutissement d'une culture dont « l'ensemble des valeurs, des attitudes et des comportements traduisent le respect de la vie, de la personne humaine et de sa dignité, de tous les droits de l'homme, le rejet de la violence sous toutes ses formes et l'attachement aux principes de liberté, de justice, de solidarité, de tolérance et de compréhension tant entre les peuples qu'entre les individus ou les groupes ». (commission française de l'UNESCO).

Le Mouvement de la Paix, agréé par le Ministre M. Luc FERRY, « Association de jeunesse et d'éducation populaire », poursuit sur le thème de son congrès national de Marseille : « De mon quartier à ma planète, pour un monde de justice et de paix, la Culture de Paix en mouvement ». C'est pourquoi il soutient ce spectacle, créé en partenariat avec des artistes, qui vise la promotion de la paix et de la nonviolence auprès d'un public intergénérationnel et en particulier auprès des jeunes.

Marseille le 24 septembre 2003

# 14/18 La première guerre mondiale!

Terrifiante numérotation...

Ce conflit meurtrier qui embrasa le monde, vit pour la première fois la technologie se mettre au service de la destruction de millions d'hommes et de femmes des cinq continents...

Ce conflit d'un siècle révolu mais qui se doit de perdurer dans nos mémoires comme un des moments les plus obscurs de notre humanité.

A l'aube du troisième millénaire qui s'ouvre comme un livre aux pages encore vierges nous voulons que s'inscrive une promesse de paix. Certes de nombreux conflits font rage sur la planète, il est donc plus que jamais temps de toucher à la raison de tous par la raison et le cœur de chacun!

Visant un humanisme au quotidien nous nous devons de participer totalement à la promotion de la culture de la Paix et de la non violence en tant qu'artistes mais aussi en tant que citoyens d'un monde que nous voulons meilleur.



Raymond Vinciguerra
Catherine Lecoq

## Ah Dieu! Que la guerre est jolie...

Ecriture française de Pierre Debauche

« Ah, Dieu! Que la guerre est jolie... » est un montage et un travail d'analyse sur la première guerre mondiale.

Nous avons choisi de montrer la version française de ce spectacle, chef d'œuvre du théâtre Workshop du Théâtre Royal de Londres. « Oh! What a lovely war » a été créé par Joan LITTLEWOOD, grand nom du théâtre populaire et militant, femme infatigable au service du plaisir théâtral au sens où l'entend Brecht. Un autre grand nom du théâtre, Pierre DEBAUCHE, l'a adapté et mis en scène en France au théâtre des Amandiers.

Ce spectacle est un réquisitoire saisissant sur le rythme d'une revue de music hall à partir de textes authentiques (chansons d'époque, articles de journaux ou communiqués). L'univers est également proche de celui du cirque. Cependant, nous ne ferons pas l'économie d'incursions dans les extrêmes : du burlesque (faux nez, pas nez de clown, faux nez!) au drama réaliste.

C'est cette mosaïque de jeux qui fait la spécificité de ce spectacle. L'acteur étant sujet / objet, la particularité du texte (chroniques, saynètes, articles, chants, adresse public...) oriente naturellement ce travail vers un marquage Brechtien tout en l'élargissant sur un mode ludique et poétique. La musique et le chant sont ici nos alliés.

L'espace scénographique est quant à lui fortement ancré dans l'univers du cirque (pistes, podiums) mais aussi dans un théâtre de tréteaux (castelet).

Le rapport scène /salle est clairement désigné, mais il peut exister des resserrements de l'espace et du temps afin de souligner une action. Ainsi, les lumières et les projections d'images d'archives participent à cette redistribution.

En ce qui concerne les costumes, sur une structure de base des acteurs non-personnages viendront s'ajouter différents costumes et accessoires comme autant de pelures (Casques, robes, vareuses, capotes, boa...) dans un ordre-désordre toujours savoureux.

Raymond Vinciquerra